Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

A Gopal Jiu Kiadó kéthetente megjelenő mini e-magazinja

103. szám | *Pāṇḍava Nirjala Ekādaśī* | 2025. június 6.

1 Ki a Bhakta Legnagyobb Ellensége?
Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda
Śrīvāsa Paṇḍita Anyagi Helyzete
Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura: Śrī Caitanya-Bhāgavata – részlet
2 A Guru Kegye
Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja

Ki a Bhakta Legnagyobb Ellensége?

Ő Isteni Kegyelme
A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Önmaga. Mivel egy gazember, ezért ő saját maga legnagyobb ellensége. Adjátok fel ezt a gazemberséget, és akkor a barátotokká váltok! Senki nem az ellenségetek. Ti vagytok saját magatok ellenségei!

Reggeli beszélgetés
1974. június 12., Párizs

Śrīvāsa Paṇḍita Anyagi Helyzete

Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura:
Śrī Caitanya-bhāgavata – részlet

Egyik nap Śrī Caitanya Mahāprabhu bizalmasan érdeklődött Śrīvāsától a megélhetésével kapcsolatban.

– Úgy látom, Śrīvāsa, te soha nem mész sehova. De akkor hogyan tartod el a családod, és hogy fogod ezt megtenni a jövőben? – kérdezte tőle.

– Uram, a szívemben nincs vágy arra, hogy bárhova is menjek! – felelte Śrīvāsa.

– Népes családod van, ha nem csinálsz semmit, akkor mi lesz velük?

– Akármi legyen is a sorsuk, az fog történni velük. Az lesz!

– Neked *sannyāsa* avatást kell elfogadnod! – mondta az Úr.

– Ahhoz nekem nincs erőm. – válaszolta Śrīvāsa.

– Ha nem fogadsz el *sannyāsa* avatást, akkor miért nem mész és kérsz alamizsnát az emberektől? Hogyan fogsz enni adni a családodnak? Nem értelek. Ha soha nem mész sehova, akkor semmit nem fogsz kapni. Mit fogsz csinálni, ha semmit se hoznak neked? Ezt mondd el Nekem, kérlek!

– Egy, kettő, három. Ez a magyarázatom. – mondta Śrīvāsa miközben hármat tapsolt.

– Mit jelent ez az egy, kettő, három? És miért tapsolsz? Fejtsd ki, kérlek! – kérte őt Mahāprabhu.

– Ez az én ünnepélyes fogadalmam: Ha háromszor sem hoz senki enni, akkor böjtölök, majd egy vizesedényt köve a nyakamba a Gangeszbe fojtom magam.

– Śrīvāsa Paṇḍita! Mit beszélsz? Miért kellene háromszor is böjtölnöd? Még ha egy nap Lakṣmī istennő nincstelenné válna és koldulnia kellene, a te házadat a szegénység akkor is elkerülné! Śrīvāsa, hát elfelejtetted, amit a *Bhagavad-gītāban* mondtam?

ananyāś cintayanto māṁ
ye janāḥ paryupāsate
teṣāṁ nityābhiyuktānāṁ
yoga-kṣemaṁ vahāmy aham

Akik mindig kizárólagos odaadással imádnak Engem, és transzcendentális formámon meditálnak, azoknak megőrzöm, amijük van és elhozom, amire szükségük van.

Miután Mahāprabhu ezt mondta, így beszélt tovább:

ye-ye-jana cinte more ananya ha-iyā
tāre bhikṣā deṅa muña māthāya bahiyā

Annak, aki kizárólagos odaadással mindig Rajtam meditál, a saját fejemen hozok alamizsnát!

yei more cinte, nāhi yāya kāro dvāre
āpane āsiyā sarva-siddhi mile tāre

Aki Rajtam meditál, annak sosem kell sehova mennie! Minden tökéletesség magától fog elmenni hozzá!

dharma-artha-kāma-mokṣa – āpane āise
tathāpiha nā cāya na laya mora dāse

A jámborság, az anyagi jólét, a boldogság és a felszabadulás is így tesz majd. A szolgámnak nem kell ezeket kérnie, és ezek sosem fognak távozni tőle!

mora sudarśana-cakre rākhe mora dāsa
mahāpralayeo yāra nāhika vināśa

A Sudarśana *cakrám* mindig védeni fogja a szolgámat, s még ha az univerzum meg is semmisül, ő akkor sem fog meghalni!

ye mohāra dāsereo karaye smaraṇa
tāhāreo karoṅ muñi poṣaṇa-pālana

Bárki is emlékezzen a *bhaktámra*, azt táplálni és védeni fogom!

sevakera dāsa se mohāra priya baḍa
anāyāse se-i se mohāre pāya daḍha

A szolgám szolgája igen kedves Nekem, s anélkül, hogy törekedne rá, könnyen el fog érni Engem!

kon cintā mora sevakera bhakṣya kari
muñi yāra poṣṭā āchoṅ sabāra upari

Miért is kellene az étel miatt aggódnia? Személyesen fogom a szolgámat táplálni.

sukhe śrīnivāsa, tumi vasi' thāka ghare
āpani āsibe saba tomāra duyāre

Śrīvāsa, maradj csak boldogan ott, ahol vagy! Mindent az ajtód elé hozok! ✡

Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura: *Śrī Caitanya-bhāgavata.*
Kuśakratha dāsa (ford.)
The Krishna Library. Culver City, CA. 1994.
Śrīla Vṛndāvana dāsa Ṭhākura: *Śrī Caitanya-bhāgavata.*
Sri Chaitanya Saraswat Matha.
Nadia, West Bengal. 1995.

A Guru Kegye

Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja

Hogyan kaphatjuk meg Bhagavān kegyét? Azt mondják, *guru-kṛpā hi kevalam*: a *Guru* kegye minden! A hiteles *Guru*, a hiteles lelki tanítómester, a *sad-guru* egy *gaura-priya-jana*, Gaurāṅga egy nagyon kedves *bhaktája*.

Ő *mukunda-preṣṭhā*, Bhagavān Mukunda egyik közeli, bizalmas társa. Ez a *guru-tattva*. Ha egy ilyen *Guru* elégedett egy tanítvánnyal, akkor Kṛṣṇa is elégedett. Ez az egyetlen módja annak, hogy Kṛṣṇa elégedett legyen!

A lelki erő

yasya prasādād bhagavat-prasādo
yasyāprasādān na gatiḥ kuto 'pi

Ha a *Guru* elégedetlen, akkor mindennek vége. Senki sem tud megvédeni. Nincs hová menned. Még az Úr Hari vagy Kṛṣṇa sem tud megvédeni. Ezért a *Gurut* elégedetté kell tenni! És ezért mondják, hogy *guru-kṛpā hi kevalam*. A *Guru* kegye olyan hatalmas!

mūkaṁ karoti vācālaṁ paṅguṁ laṅghayate girim
yat-kṛpā tam ahaṁ vande śrī-guruṁ dīna-tāraṇam

A *Guru* kegye által még egy néma is a legnagyobb szónokká válhat, és még egy sánta ember is át tud kelni a hegyeken.

Śrīdhara Swāmī
Bhāvārtha-dīpikā 1.1.1

Ha valaki szerencsés, és a szolgálat által elégedetté teszi a *Gurut*, *guru-śuśrūṣayā*, akkor ilyen lelki erőre tesz szert! Ez a lelki energia, ez a lelki erő, Balarāma ereje. A *bala* szó azt jelenti, hogy erős. Balabhadra Balarāma pedig rendkívül erős! Hatalmas lelki erővel rendelezik! Ezt az erőt pedig a *Guru* kegye által kapjunk meg. A *Guru* Balarāma, Nityānanda Rāma megnyilvánulása. Ez a *guru-tattva*! A *Guru* kegye nélkül senki sem kaphat ilyen erőt, és senki sem léphet előre a lelki úton, a *bhakti-pathán*!

Amikor az Istenség Legfelsőbb Személyisége jelenik meg, még Ő is elfogad egy *Gurut*. Miért teszi ezt? Neki nincs szüksége arra, hogy *Guruja* legyen. Azért tesz így, hogy minket tanítson. Kṛṣṇa azt mondja a *Gītában*: *mama vartmānuvartante manuṣyāḥ pārtha sarvaśaḥ* – „Ó Pārtha! Ó Kunti fia, Arjuna! Mindenki minden tekintetben az én utamat járja!" Ezért fogad el az Istenség Legfelsőbb Személyisége egy *Gurut*, amikor megjelenik. Különben a közönséges emberek soha nem tennének így. Amikor Mahāprabhu megjelent, elfogadott egy *Gurut*. Kṛṣṇa és Balarāma elfogadták Sāndīpani Munit *Gurujukként*, és az ő *āśramájában* voltak tanítványok, *brahmacārīk*. Akkor volt Sudāmā Vipra is Sāndīpani Muni tanítványa, vagyis így már gyermekkoruktól kezdve barátok voltak. Amikor Sudāmā Vipra elment Dvārakāba, Kṛṣṇa felidézte azokat a napokat a *Gurujuk āśramájában*, és a következőt mondta:

sa vai sat-karma āśākād dvijāter iha sambhavaḥ
ādyo 'ga yatrāśrami āśrayo yathāha jñāna-do guruḥ

Kedves barátom! Az ember első lelki tanítómestere az, aki a fizikai születését adja, aki pedig kétszer született *brāhmaṇává* avatja, és vallási kötelességek elvégzésében foglalja le, az

igazából a közvetlen lelki tanítómestere. De aki transzcendentális tudást ad a társadalom minden szellemi rendje tagjainak, az az ő végső lelki tanítómestere. Ő valójában olyan, mint amilyen Én Magam vagyok.

Śrīmad-Bhāgavatam
10. Ének, 80. fejezet, 32. vers

Öld meg az anyádat!

Ebben az anyagi világban az apa az egyik *Guru*, mert az ő kegyéből kaptuk meg ezt az emberi testet. Tehát az apa az első *Guru*. Az embernek el kell fogadnia a *Guru* utasítását úgy, ahogy van. Ne mérlegeld, *nirvicāra-graha*, csak fogadd el úgy, ahogy van, és hajtsd végre azonnal! És akkor megkapod a kegyet! Például ott van Paraśurāma. Az apja, Jamadagni azt mondta neki: „Vágd le az anyád, Reṇukā fejét!" Ő pedig azonnal levágta a fejét a baltájával. Nem gondolkodott, nem tűnődött el: „Ó, megöljem az anyámat? Kövessem el ezt a hatalmas bűnt, a *mātra-hatyāt*?" Azonnal levágta a fejét. És Ő az Úr egyik inkarnációja.

Bhakta: A lelki életünk során mi milyen szinten tudunk követni egy ilyen utasítást? Egy hétköznapi *bhakta* nem tudja ezt megtenni.

Gour Govinda Swami: A *Guru* utasítását mindegyik szinten követned kell! És akkor fogod megkapni a kegyét.

Bhakta: De amikor a *bhakta* tele van kétségekkel, és a szíve nem tiszta, hogyan tudná követni?

Gour Govinda Swami: Ki tudja eloszlatni ezeket a kétségeket? Csak a *Guru – sarva-saṁśaya-sañcchettānalaso gurur āhṛtaḥ*. (*Hari-bhakti-vilāsa* 1.46.)

Bhakta: De a *bhakta* képes látni a *Gurut*?

Gour Govinda Swami: Nem, nem látja. Hogyan is láthatná a *Gurut* tökéletlen látással?

Bhakta: Akkor hogyan követhetné az utasításait?

Sírjatok Kṛṣṇához!

Gour Govinda Swami: Ezért mondjuk: *kṛṣṇa kṛpā ei guru mile*. Imádkozz Kṛṣṇához! Kṛṣṇa ott van a szívben, mint *caitya-guru*, Paramātmā. Amikor valaki a szívében így sír: „Hogyan fogadhatnám el a *Gurum* lótuszlábait? Nem tudom, ki a *Gurum*. Ó, Kṛṣṇa! Kérlek segíts! Szolgálni akarlak téged! A szolgád vagyok, de a *Guru* nélkül nem tudlak szolgálni!" Ha valaki így sír Kṛṣṇa előtt, akkor Kṛṣṇa elrendezi a dolgot. Dhruva is a felsőlélek, Kṛṣṇa elrendezése által találkozott a *Gurujával*. Ennek ez az egyetlen módja. Ezért mondjuk, hogy Kṛṣṇa elrendezésének köszönhetően kap az ember egy hiteles *Gurut*. Másképp, a saját erőfeszítésed által lehetetlen!

Amikor elfogadsz egy ilyen hiteles *Gurut*, a *sad-gurut*, akkor ott minden véget ér. Bármit is mond a *Guru*, csak tedd meg! Ne mérlegeld! Ez a te lelki hasznodért van. Ha a saját gondolataidat hozzáadod, akkor nem kapod meg a *Guru* kegyét. Nem kapod meg Kṛṣṇa kegyét!

Az Úr Rāmacandra példája

Itt van például Úr Rāma. Daśaratha azt parancsolta Neki, hogy tizennégy évre menjen az erdőbe. Ő azonnal végrehajtotta ezt az utasítást. Nem kérdezte meg: „Mit vétettem? Én lettem volna a király, miért menjek el?" Nem kérdezett semmit. Azonnal, bármiféle mérlegelés nélkül kell a *Guru* utasítását végrehajtani! És elment az erdőbe. Amikor Bharata hallotta, mi történt, akkor megértette, hogy ez az anyja, Kaikeyī mesterkedése volt, s ezért így kérte Rāmát: „Kérlek, gyere vissza! Én nem ülhetek a trónra. Az a trón a tiéd. Én pedig a szolgád vagyok, és nem király. Nem leszek király. Ez mind az anyám, Kaikeyī műve!"

De Rāma nem ment vissza. Azt mondta: „Bharata! Meg kell értened, hogy amit a *Gurujana* mond, azt követni kell, úgy kell végrehajtani, ahogy van, mérlegelés nélkül. Ez a hasznodra válik, és nekem is." Így beszélt az Úr Rāma.

Kṛṣṇa a következőt mondta Sudāmā Viprának:

sa vai sat-karmaṇāṁ sākṣād dvijāter iha sambhavaḥ
ādyo 'ṅga yatrāśramiṇāṁ yathāhaṁ jñāna-do guruḥ

„Az anyagi világban az első *Guru* az, akitől az élőlény emberi testet kap. Ez az apa, aki *Gurujana*. Később az ember *gurukulába* megy, ott elfogad egy lelki tanítómestert, aki átadja neki a védikus tudást, *jñānā-do*. A lelki tanítómester a második *Guru*. És ez a *Guru* ugyanolyan jó, mint amilyen Én vagyok!"

Śrīmad-Bhāgavatam
10. Ének, 80. fejezet, 32. vers

Kṛṣṇa így szólt Uddhavához:

ācāryaṁ māṁ vijānīyān navamanyeta karhicit
na martya-buddhyāsūyeta sarva-deva-mayo guruḥ

Śrīmad-Bhāgavatam
11. Ének, 17. fejezet, 27. vers

„Az *ācārya* olyan, mint amilyen Én vagyok. Soha nem szabad közönséges embernek tekinteni! *Sarva-deva-mayaḥ* – minden félisten ott van a testében. Úgy kell őt imádni, ahogyan Kṛṣṇát imádjuk." Kṛṣṇa azt is mondja: *ādyo 'ṅga*

yatrāśramiṇāṁ yathāhaṁ jñāna-do guruḥ – aki ezt a transzcendentális tudást átadja az *āśrama* lakóinak, az az Én képviselőm. Ugyanúgy kell imádni, mint Engem. Majd Kṛṣṇa így folytatta:

nanv artha-kovidā brahman varṇāśrama-vatām iha
ye mayā guruṇā vācā taranty añjo bhavārṇavam

Śrīmad-Bhāgavatam
10. Ének, 80. fejezet, 33. vers

„Kedves barátom, Sudāmā! Az emberi társadalomban aki intelligens, annak mérlegelés nélkül kell követnie a lelki tanítómester utasításait, és így majd nagyon könnyen átkel az anyagi lét félelmetes óceánján."

nāham ijyā-prajātibhyāṁ tapasopaśamena vā
tuṣyeyaṁ sarva-bhūtātmā guru-śuśrūṣayā yathā

Śrīmad-Bhāgavatam
10. Ének, 80. fejezet, 34. vers

„Igen elégedett vagyok azzal, aki minden áron szolgálja a *Gurut*! Aki *kāyenával*, *manasāval* és *vācāval*, a testével, az elméjével és a szavaival szolgálja őt. Legyen bármilyen tehetsége, intelligenciája, bölcsessége és vagyona, bármilye is legyen, azt csak arra használja, hogy szolgálja és elégedetté tegye a *Gurut*. Nagyon elégedett vagyok azzal, aki szolgálja a *Gurut*, *guru-śuśrūṣayā*."

Kṛṣṇa aztán a következőt mondta Sudāmānak: „Aki nagyon szigorúan követi a *brahmacārya*, a *gṛhastha*, a *vānaprastha* vagy a *sannyāsa-dharma* elveit, azzal nem vagyok annyira elégedett, mint azzal, aki szolgálja a *Gurut* és elégedetté teszi őt!"

Śrī Kṛṣṇa Kathāmṛta Bindu

Kéthetente megjelenő
ingyenes e-magazin

Kiadja: Gopal Jiu Kiadó
Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015
Email: katha@gopaljiu.org
Website: www.gopaljiu.org

A Gopal Jiu Kiadó a Krisna-tudatú Hívők Nemzetközi Közösségének (ISKCON) része. ISKCON Alapító-*Ācārya* Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda

Magyar változat: Japablog

Ő Isteni Kegyelme A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda könyveiből, leveleiből és előadásaiból származó idézetek © Bhaktivedanta Book Trust.

Minden egyéb anyag, ha másként nincs feltüntetve © ISKCON Gopal Jiu Kiadó. Minden jog fenntartva. A Bindu elektronikus vagy nyomtatott módon, változatlan tartalommal történő terjesztése engedélyezett.

Ezért mondjuk, hogy *yasya prasādād bhagavat-prasādo yasyāprasādān na gatiḥ kuto 'pi*.

Kṛṣṇa és Balarāma példája

Kṛṣṇa és Balarāma Sāndīpani Muni tanítványai voltak. Ők is szolgálták a *Gurujukat*. Bennünket pedig tanítanak. Egy nap nem volt tűzifa az *āśramában*. Hogyan tudtak volna fa nélkül főzni? Így aztán *Gurumātā* azt mondta: „Ó fiúk, nincs tűzifa az *āśramában*, nem tudunk főzni. Menjetek az erdőbe és hozzatok száraz fát!"

Kṛṣṇa és Balarāma elindultak az erdőbe egy baltával, hogy száraz fát gyűjtsenek. De miért mentek el? Mindössze az akaratuk által akár több ezer teherautónyi fa is ott teremhetett volna. De ők azt gondolták: „Tanítványok vagyunk, végre kell hajtanunk a *Guru* utasítását."

Elmentek hát az erdőbe fáért, és aztán egy titokzatos és csodálatos *līlā* vette kezdetét. Hatalmas vihar, egy ciklon kerekedett és csak szakadt az eső. Az egész földet elöntötte a víz. Nagyon sötét éjszaka volt, megállás nélkül ömlött az eső, dörgött és villámlott. Rendkívül borzalmas volt! A két fiú, Kṛṣṇa és Balarāma nem tudott visszamenni az *āśramába*. Sāndīpani Muni pedig egész éjjel képtelen volt aludni. „Mi történt? Ez a két fiú elment és nem jöttek vissza! Mi történhetett Velük?" – gondolta aggódva.

Amikor hajnalodott, és az eső elállt, Sāndīpani Muni azonnal az erdőbe ment, ahol egy fa alatt állva megtalálta Kṛṣṇát és Balarāmát. Úgy álltak ott reszketve, mint két közönséges fiú. Ez a *nara-līlā*, az Úr ember-szerű kedvtelése.

aho he putrakā yūyam asmad-arthe 'ti-duḥkhitāḥ
ātmā vai prāṇinām preṣṭhas tam anādṛtya mat-parāḥ

Kedves fiúk! A teste mindenki számára nagyon értékes, Ti mégis oly sok szenvedést viseltetek el értem. Ti ideális tanítványok, *sat-śiṣyák* vagytok!

etad eva hi sac-chiṣyaiḥ kartavyaṁ guru-niṣkṛtam
yad vai viśuddha-bhāvena sarvārthātmārpaṇaṁ gurau

Egy *sat-śiṣya* bármi áron is, de szolgálja a *Gurut*. Ti *sat-śiṣyák* vagytok, mert a kedvemért, azért, hogy szolgáljatok oly sok fizikai fájdalmat viseltetek el!

Śrīmad-Bhāgavatam
10. Ének, 80. fejezet, 40-41. vers

Śrī Śrīmad Gour Govinda Swami Mahārāja:
Śrīmad-Bhāgavatam lecke.
1992. április 21., Bhubaneswar

A következő számban folytatjuk!